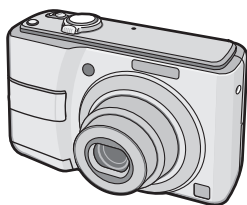


# Panasonic®



## Princípios Básicos Manual de Instruções Câmara Digital

Modelo Nº **DMC-LS80**



Antes de utilizar, por favor leia completamente estas instruções.



Por favor, consulte também as Instruções de Funcionamento (formato PDF) existentes no CD-ROM das Instruções de Funcionamento (fornecido). Também pode aprender acerca dos métodos de funcionamento avançados e consultar a Resolução de Problemas.



## Prezado Utilizador,

Gostaríamos de aproveitar esta oportunidade para lhe agradecer a aquisição desta Câmara Digital Panasonic. Por favor, leia atentamente este Manual de Instruções e mantenha-o à mão para referência futura.

## Informações para a sua Segurança

### ATENÇÃO:

**PARA REDUZIR O RISCO DE INCÊNDIO, CHOQUE ELÉCTRICO OU DANIFICAR O PRODUTO,**

- **NÃO EXPONHA ESTE EQUIPAMENTO À CHUVA, HUMIDADE, GOTAS OU SALPICOS DE ÁGUA E NÃO COLOCAR SOBRE O APARELHO OBJECTOS QUE CONTENHAM LÍQUIDOS, COMO POR EXEMPLO, COPOS.**
- **UTILIZAR APENAS OS ACESSÓRIOS RECOMENDADOS.**
- **NÃO REMOVER A COBERTURA (OU A PARTE TRASEIRA); NÃO EXISTEM PEÇAS, DENTRO DO EQUIPAMENTO, QUE REQUEIRAM MANUTENÇÃO POR PARTE DO UTILIZADOR. PARA ASSISTÊNCIA, CONSULTAR PESSOAL QUALIFICADO.**

**Observe atentamente as leis dos direitos de autor.**

**A gravação de fitas ou discos pré-gravados ou outro material publicado ou divulgado com outros fins à excepção de uso privado, podem infringir as leis dos direitos de autor. Mesmo para uso privado, a gravação de certos materiais pode, eventualmente, ser interdita.**

- Note que os controlos e componentes actuais da sua Câmara Digital, itens de menu, etc., podem parecer ligeiramente diferentes daqueles apresentados nas figuras deste Manual de Instruções.
- O Logótipo SDHC é uma marca comercial.
- Outros nomes, nomes de empresas e nomes de produtos que aparecem nestas instruções são marcas comerciais ou marcas registadas das respectivas empresas.

**A TOMADA ELÉCTRICA DEVERÁ ESTAR INSTALADA PRÓXIMA DO EQUIPAMENTO E DEVER SER FACILMENTE ACESSÍVEL.**

### AVISO

Há perigo de explosão, se a bateria for substituída incorrectamente. Substituir apenas pelo mesmo tipo ou tipo equivalente recomendado pelo fabricante. Eliminar as baterias usadas de acordo com as instruções do fabricante.

O Rótulo de Identificação do Produto está localizado na base do equipamento.

**-Se vir este símbolo-**

**Informações sobre a Eliminação de Resíduos noutros Países fora da União Europeia**



Este símbolo é válido apenas na União Europeia.

Se pretender eliminar este produto, contacte as autoridades locais ou um revendedor e peça informações sobre o método correcto de eliminação



## ■ Cuidados na Utilização

- Não use quaisquer outros cabos AV a excepção do fornecido.

### **Mantenha a câmara afastada de equipamentos geradores de campos electromagnéticos (tais como micro-ondas, televisões, consolas de vídeo, etc.).**

- Se colocar a câmara sobre uma televisão ou em local próximo, as imagens e o som podem ser distorcidos devido à radiação de ondas electromagnéticas.
- Não utilize a câmara perto de um telemóvel, porque pode eventualmente causar interferências que afectam de forma adversa as imagens e o som.
- Os dados gravados podem ser danificados ou as imagens podem ser distorcidas por campos magnéticos fortes criados por altifalantes ou motores de grande potência.
- A radiação de ondas electromagnéticas geradas por um microprocessador pode afectar de forma adversa a câmara, causando interferências nas imagens e no som.
- Se a câmara for afectada de forma adversa por equipamento gerador de electromagnetismo e deixar de funcionar correctamente, desligue a câmara e retire a bateria ou desligue o adaptador de CA (DMW-AC6PP: opcional). De seguida, insira novamente a bateria ou volte a ligar o adaptador de CA e ligue a câmara.

### **Não utilize a câmara perto de transmissores de rádio ou linhas de alta tensão.**

- Se gravar perto de transmissores de rádio ou linhas de alta tensão, as imagens ou sons gravados podem ser afectados de forma adversa.

## ■ Cuidados a ter com a câmara

- **Não sujeite a câmara a sacões ou a impactos fortes.** A câmara pode deixar de funcionar normalmente, a gravação de fotos pode eventualmente ser inibida e a objectiva e o monitor LCD podem eventualmente ser danificados.
- **Areia ou pó podem causar mau funcionamento da câmara. Certifique-se de que não entra areia nem pó na objectiva, no flash ou nos contactos eléctricos quando usar a câmara na praia, etc.**
- Certifique-se que água não penetra na câmara quando a utilizar num dia de chuva ou numa praia.
- **Esta câmara não é à prova de água. Caso a câmara fique em contacto com água, enxugue-a com um pano seco. Quando a câmara não funcionar normalmente, contacte o seu representante ou Centro de Assistência mais próximo.**

### ■ **Acerca da Condensação (Quando a lente da objectiva fica embaciada)**

- A condensação ocorre quando a temperatura ambiente ou humidade mudam como é descrito abaixo. Tenha cuidado com a condensação pois pode provocar manchamento na lente da objectiva, fungos ou avarias.
  - Quando a câmara é levada de um local frio no exterior para uma zona quente em locais interiores
  - Quando a câmara é levada do exterior para o interior de um carro com ar condicionado
  - Quando o ar frio do ar condicionado, etc., ventilar directamente sobre câmara
  - Em locais húmidos
- Para impedir condensação, coloque a câmara num saco de plástico até que a temperatura da câmara se aproxime da temperatura ambiente. Se houver condensação, desligue a câmara e espere cerca de 2 horas. O embaciamento desaparece naturalmente quando a temperatura da câmara se aproximar da temperatura ambiente.

### ■ **Acerca dos cartões que podem ser utilizados neste equipamento**

- Podem utilizar um cartão de memória SD, um cartão de memória SDHC e um MultiMediaCard.
- Quando aparecer a palavra **card** neste manual de instruções, refere-se aos seguintes tipos de cartão.
    - Cartão de Memória SD (8 MB a 2 GB)
    - Cartão de Memória SDHC (4 GB a 16 GB)
    - MultiMediaCard
- Mais informações específicas sobre os cartões de memória que podem ser usados neste equipamento.
- Só pode usar um Cartão de Memória SDHC se utilizar cartões com 4 GB ou de capacidade superior.
  - Um Cartão de Memória de 4 GB sem um logótipo SDHC não se baseia no Padrão SD e não funciona neste produto.
  - Um MultiMediaCard é apenas compatível com imagens fotográficas.
  - Mantenha o cartão de memória fora do alcance de crianças para evitar que o engulam.

### ■ **Acerca das ilustrações presentes nestas instruções de operação**

De notar que o aspecto do produto, da ilustração ou do ecrã de menus é ligeiramente diferente dos correspondentes efectivamente utilizados.

## Conteúdo

Informações para a sua Segurança .....	2
Acessórios .....	7
Nomes dos componentes .....	8
Acerca das baterias .....	9
Inserir/Retirar as baterias/o cartão (Opcional) .....	10
Configuração do relógio (Ligar [ON] pela primeira vez a câmara) .....	11
Verificar a configuração do relógio .....	11
Alterar a configuração do relógio .....	11
Explicações Básicas dos Modos e do Menu .....	12
Acerca dos Modos .....	12
Acerca do Menu .....	13
Definições básicas (Menu de Configuração) .....	14
Utilizar o menu do modo [MODO DE GRAVAÇÃO] .....	15
Tirar Ftoografias de Forma Simples com o (i) modo Inteligente) .....	16
Tirar Fotografias na Definição Desejada (M) Modo de imagem normal) .....	18
Fotografar com zoom .....	19
Fotografar com o flash incorporado .....	20
Fotografar com o temporizador .....	21
Reproduzir imagens (▶) no modo Normal de reprodução) .....	22
Eliminar imagens .....	23
Ligar a um PC .....	25
Leitura do Manual de Instruções (formato PDF) .....	26
Especificações .....	27
Informação .....	30

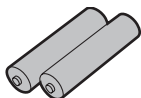
# Acessórios

---

Antes de utilizar a câmara, verifique o respectivo conteúdo.

## Baterias

Baterias alcalinas AA (LR6)



## Cabo AV

K1HA08CD0027



## Cabo de ligação USB

K1HA08CD0023



## CD-ROM (Software)



## CD-ROM (Instruções de Operação)

VFF0403



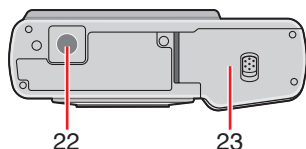
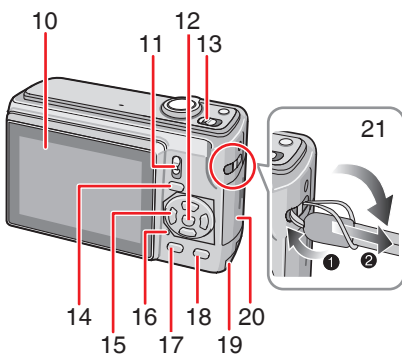
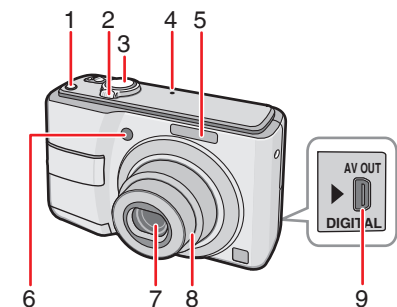
## Correia

VFC04297



- **O cartão é opcional.**  
**Pode gravar ou reproduzir imagens na memória incorporada quando não estiver a usar um cartão.**
- Consulte o revendedor ou centro de assistência mais próximo se extraviar os acessórios fornecidos. (Pode adquirir os acessórios em separado.)

# Nomes dos componentes



- 1 Botão [E.ZOOM] (Zoom fácil)
  - 2 Alavanca de zoom
  - 3 Botão obturador
  - 4 Microfone
  - 5 Flash
  - 6 Indicador do temporizador
  - 7 Peça da lente
  - 8 Barril da lente
  - 9 Tomada [AV OUT/DIGITAL]
  - 10 Monitor LCD
  - 11 Interruptor de Gravar/Reproduzir
  - 12 Botão [MENU/SET]
  - 13 Interruptor ON/OFF da Câmera
  - 14 Botão de [MODO]
  - 15 Botões de cursor
    - ◀ / Botão do Temporizador
    - ▼ / Botão de [MACRO]
    - ▶ / Botão do Modo de Flash
    - ▲ / Compensação de Exposição
    - / Botão de Enquadramento Auto/ Compensação de Contra-luz
  - Nestas instruções de operação, as operações que utilizam os botões de cursor são descritas da seguinte forma:  
ex.: Quando premir o botão ▼.
- 
- 16 Indicador de estado
- 17 Botão de [DISPLAY]
- 18 Botão de [Q.MENU] /Apagar
- 19 Tampa do compartimento do adaptador de ligação de CC
- 20 Tampa do compartimento do Cartão
- 21 Olhal da correia
  - Recomendamos que coloque a correia de transporte na câmera para que esta não caia ao chão durante a utilização.
- 22 Receptáculo do tripé
  - Quando utilizar um tripé, certifique-se de que o tripé está estável quando a câmera está instalada nele.
- 23 Porta da bateria



# Acerca das baterias

## ■ Baterias utilizáveis

Baterias alcalinas AA (incluídas)
Baterias recarregáveis AA Ni-MH (hidreto de metal-níquel) (opcionais)
Baterias oxirídeo AA (opcionais)

- Recomendamos a utilização de baterias Panasonic.

## ■ Baterias inutilizáveis

Baterias de manganês	Baterias de lítio
Baterias de níquel	Baterias Ni-Cd

## ■ Manuseamento e cuidados a ter com as baterias


O mau manuseamento das baterias pode causar fuga de líquido, aquecimento, fogo ou explosão. Tenha em atenção as seguintes sugestões.

- Não aquecer ou expor a chamas.
- Não deixe as baterias no interior de um automóvel que esteja exposto directamente à luz do sol, por um período longo, com as portas e janelas fechadas.

## ■ Baterias Ni-MH (hidreto de metal níquel)

- Se forem utilizadas baterias recarregáveis, recomenda-se a utilização de baterias recarregáveis fabricadas pela Panasonic.

## ■ Vida da bateria

O número de imagens que podem ser gravadas (Pela norma CIPA em modo de imagem normal )

Baterias Utilizadas	Número de imagens que podem ser gravadas (Aprox.)
Baterias Alcalinas Panasonic (fornecidas ou opcionais)	180 fotografias (90 min)
Baterias Ni-MH Panasonic completamente carregadas (opcionais)	470 fotografias (235 min)
Baterias Panasonic Oxyride (opcionais)	270 fotografias (135 min)

Leia o Manual de Instruções (format PDF) para obter informações sobre as especificações da norma CIPA.

**O número de imagens que podem ser gravadas varia dependendo do tempo de intervalo da gravação. Se o tempo de intervalo da gravação se tornar mais longo, o número de imagens que podem ser gravadas diminui. (ex.: ao gravar de 2 em 2 minutos: cerca de 1/4 do número de imagens que podem ser gravadas quando se grava de 30 em 30 segundos)**

## Tempo de reprodução

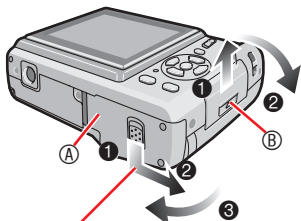
Baterias Utilizadas	Tempo de reprodução contínua (Aprox.)
Baterias Alcalinas Panasonic (fornecidas ou opcionais)	420 min
Baterias Ni-MH Panasonic completamente carregadas (opcionais)	610 min
Baterias Panasonic Oxyride (opcionais)	430 min

- O número de imagens que podem ser gravadas e o tempo de reprodução irão variar em função das condições de funcionamento e da forma como a bateria é guardada.

# Inserir/Retirar as baterias/o cartão (Opcional)

- Certifique-se de que a câmara está desligada.
- Utilize baterias alcalinas (fornecidas), baterias de Ni-MH (opcionais) ou baterias Oxyride (opcionais).
- Prepare um cartão.

## 1 Faça deslizar a porta da bateria **A** ou a porta do cartão **B** para abrir o respectivo compartimento.



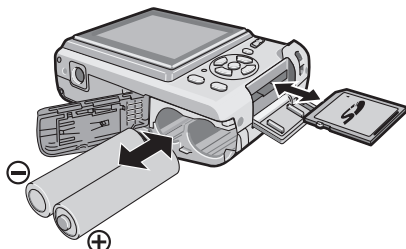
Premir e manter premida para baixo a patilha fazendo deslizar a porta.

## 2 Baterias:

Insira as baterias com os pólos  $\oplus$  e  $\ominus$  correctamente alinhados.

### Cartão:

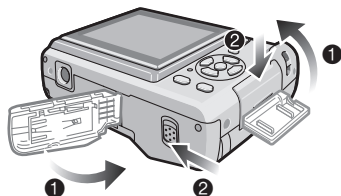
Insira o cartão com a etiqueta virada para a parte posterior da câmara até ouvir um clique e o cartão ficar fixo. Para retirar o cartão, empurre-o até ouvir um clique e, em seguida, puxe o cartão para fora na vertical.



- Não toque nos terminais de ligação localizados na parte posterior do cartão.
- O cartão poderá ficar danificado se não for totalmente inserido.

## 3 **1** Feche a porta da bateria ou do cartão.

- **2** Faça deslizar a porta da bateria ou do cartão até ao fim e, em seguida, feche-a firmemente.



- Se a porta do cartão não puder ser totalmente fechada, retire o cartão, confirme o sentido de colocação e insira-o novamente.



- **Selecione o tipo de bateria a utilizar na opção [TIPO BATERIA] do menu [CONFIGURAÇÃO].**
- Retire as baterias depois de as usar.
- **Retire as baterias depois do monitor LCD e do indicador de estado (verde) se desligarem. Caso contrário, as definições na câmara podem não ser guardadas correctamente.**
- **Não retire ou insira as baterias ou o cartão enquanto a unidade está a funcionar, especialmente durante o acesso à memória incorporada ou ao cartão. Os dados poderão ficar danificados.**
- **Recomendamos usar cartão de memória SD/SDHC da Panasonic.**

A memória incorporada (cerca de 24 MB) pode ser usada como um dispositivo de armazenamento temporário quando o cartão ficar cheio.

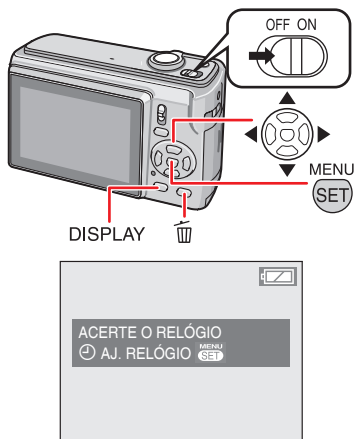
(A memória incorporada não pode ser usada quando o cartão está inserido.)

# Configuração do relógio (Ligar [ON] pela primeira vez a câmara)

## ■ Definição inicial

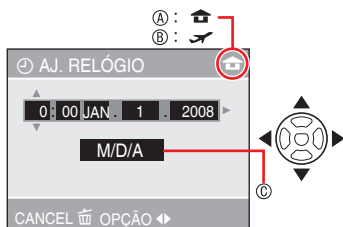
Recomendamos que seleccione o idioma [LÍNGUA] a partir do menu [CONFIGURAÇÃO] antes de configurar a data/hora.

Aquando do envio da câmara, o relógio não está regulado. Quando ligar a câmara, surge o seguinte ecrã. (Não surge quando modo na de reprodução.)



## 1 Prima [MENU/SET].

## 2 Prima ▲/▼/◀/▶ para seleccionar a data e a hora.



(A) Hora da área residencial

(B) Hora do destino de viagem

(C) Aspecto

◀/▶: Selecciono o item desejado.

▲/▼: Defina a data, hora e o modo de apresentação para a data e a hora.

🗑️: Cancelar sem acertar o relógio.

## 3 Prima [MENU/SET].

Quando o botão [MENU/SET] foi premido para finalizar a configuração antes do ajuste do relógio, faça este ajuste seguindo o procedimento "Alterar a configuração do relógio (No modo de imagem normal)" abaixo indicado.

## Verificar a configuração do relógio

Prima [DISPLAY] várias vezes.

- A data e hora actuais serão mostradas no ecrã em baixo à esquerda durante 5 segundos.

## Alterar a configuração do relógio

- 1 Prima [MENU/SET].
- 2 Prima ▲/▼ para seleccionar [AJ. RELÓGIO].
- 3 Prima ▶ e efectue os passos 2 e 3 acima para definir.
- 4 Prima [MENU/SET] para fechar o menu. Também pode ajustar o relógio no menu de [CONFIGURAÇÃO].

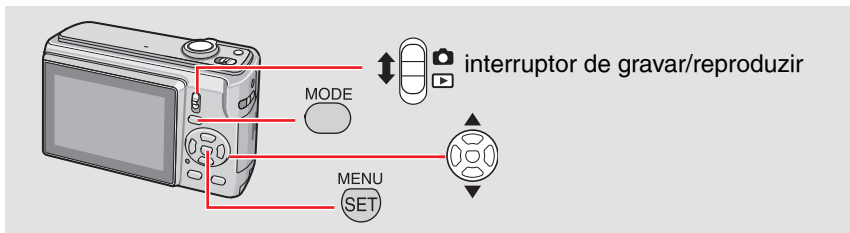


- Quando as baterias forem inseridas durante mais de 3 horas, a definição do relógio fica armazenada na câmara durante aproximadamente 3 meses mesmo que as baterias sejam retiradas.
- Poderá definir o ano de 2000 a 2099. É utilizado o sistema horário de 24 horas.
- Defina a data para que a data correcta fique registada nas impressões ou utilize o carimbo de data.
- Se o relógio está ajustado, a data correcta pode ser apresentada mesmo se a data não for mostrada no ecrã da câmara.

# Explicações Básicas dos Modos e do Menu

## Acerca dos Modos

Seleccionar o modo de gravação ou o modo de reprodução.



**1** Desloque o interruptor de gravar/reproduzir (para cima) ou (para baixo).

: Modo de gravação

: Modo de reprodução

**2** Prima [MODOS] para mostrar o ecrã de selecção de modo.

(Exemplo: Modo de imagem normal)



**3** Selecciona um modo utilizando / e prima [MENU/SET] para fechar o menu.

### Modo de GRAVAR

#### Modo inteligente

Tirar fotografias facilmente.

#### Modo de imagem normal

Tirar fotografias com a configuração desejada.

#### Cenário

Tirar fotografias de acordo com a cena.

#### Modo de vídeo

Este modo permite-lhe gravar imagens em movimento.

### Modo de REPRODUZIR

#### Modo normal de Reprodução

Reproduzir as imagens da forma usual.

#### Modo de apresentação de diapositivos (Slide show)

Reproduzir as imagens de forma contínua.

#### Modo de reprodução por categoria

Reprodução das imagens pelo registo da informação nelas contida.

#### Modo de reprodução de favoritos

Reprodução das imagens definidas como favoritas. As imagens não aparecem quando [FAVORITOS] está em [OFF].

## Acerca do Menu

Esta câmara contém vários menus que permitem a configuração das preferências pessoais para gravação e reprodução. Dependendo do modo o conteúdo de cada menu varia.

### **Menu de Configuração (Comum para os modos de gravação/reprodução)**

Configuração das definições iniciais da câmara, tal como baterias, relógio, etc.


### **Menu de Gravação (Somente no modo de gravação)**

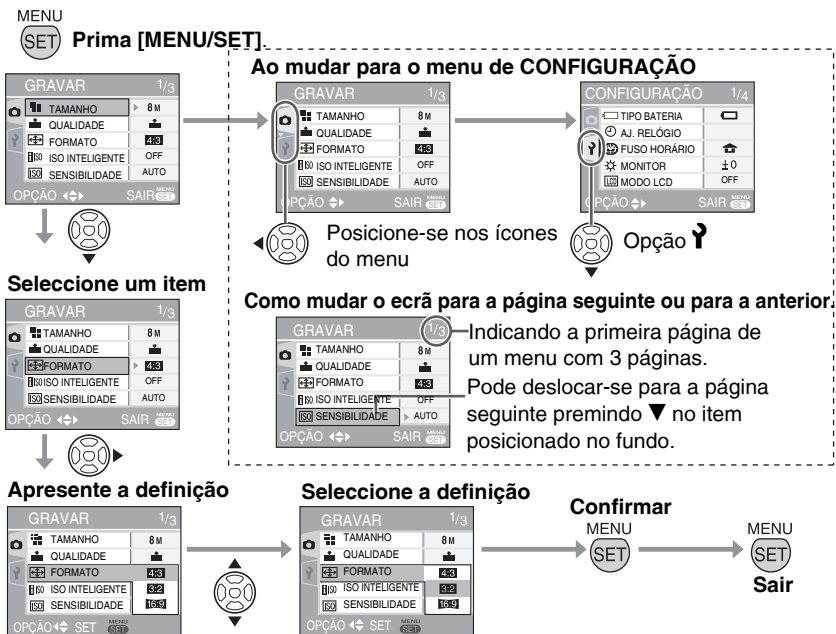
Configuração do tamanho da imagem, sensibilidade ISO, etc.

### **Menu de Reprodução (Somente no modo de reprodução)**

Configuração das preferências para edição, impressão (DPOF), etc.

## ■ Alterar as definições do menu

O exemplo apresentado abaixo descreve como definir o menu de gravação (no modo de imagem normal )



# Definições básicas (Menu de Configuração)

Configuração da preferência pelo tipo de bateria, relógio, modo de poupança de energia, etc.

## Ter a certeza que define o [TIPO BATERIA].

- Se o tipo de bateria que está a ser utilizado não corresponder ao tipo de bateria seleccionado, o indicador da bateria não será apresentado correctamente. E também a vida útil da bateria será encurtada.
- Recomendamos a confirmação das definições para [AJ. RELÓGIO], [REV AUTOM.] e para [ECONÔMICO].

## 1 Prima [MENU/SET].

- O menu apresentado depende do modo de gravação. (Exemplo: Quando o modo de imagem normal [📷] é seleccionado.)

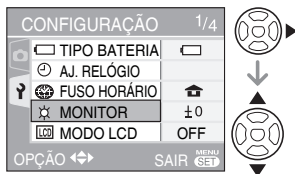
## 2 Prima [←] e seleccione um ícone [Y] utilizando [▲].

- O menu de CONFIGURAÇÃO é apresentado.



## 3 Prima [▶] e seleccione o item utilizando [▲/▼].

- Pode avançar para a página seguinte premindo [▼] no item posicionado no fundo. Pode voltar as páginas por rotação da alavanca do zoom.
- Consulte as páginas para obter mais pormenores acerca do conteúdo do menu.



## 4 Prima [▶] e seleccione as definições utilizando [▲/▼].

- Os itens restantes serão apresentados dependendo do conteúdo inicial. Prima [▶] novamente, e seleccione as definições utilizando [▲/▼].



## 5 Prima [MENU/SET] para confirmar a definição, e prima novamente (várias vezes) para fechar o menu.



- Os itens definidos estão limitados no caso do modo inteligente [i].

# Utilizar o menu do modo [MODO DE GRAVAÇÃO]



A definição do tom, a regulação de qualidade de imagem, etc. permite-lhe criar variações ao fotografar. Os itens que podem ser definidos variam consoante o modo de gravação.

## ■ Utilizar o menu do modo [REC]

Prima [MENU/SET] para visualizar o menu de gravação e, em seguida, seleccione o item que pretende alterar.

### Itens que pode definir

(No modo de imagem normal [📷])

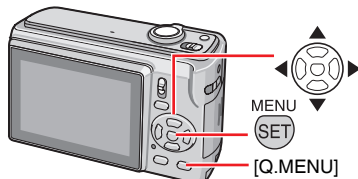
Página do menu	Item
Página 1	TAMANHO QUALIDADE FORMATO ISO INTELIGENTE SENSIBILIDADE
Página 2	BAL. BRANCOS MODO AF AF RÁPIDO EXPLOSÃO ZOOM DIGITAL
Página 3	MODO DE CORES ESTABILIZADOR LAMP AUX AF AJ. RELÓGIO

## ■ Utilizar a definição rápida

Pode utilizar o botão [Q.MENU] para definir facilmente os seguintes 6 itens quando gravar (No modo de imagem normal [📷]).

- [ESTABILIZADOR]
- [EXPLOSÃO]
- [MODO AF]
- [BAL. BRANCOS]
- [SENSIBILIDADE]
- [TAMANHO]
- [MODO LCD]

Os itens que podem ser definidos variam consoante o modo de gravação.



- 1 Em modo de fotografia, [Q.MENU] mantenha premido o botão até aparecerem os itens de definição rápida.



- 2 Prima para seleccionar o item e a definição e depois prima [MENU/SET] para fechar o menu.



- Pode também fechar o menu premindo [Q.MENU].

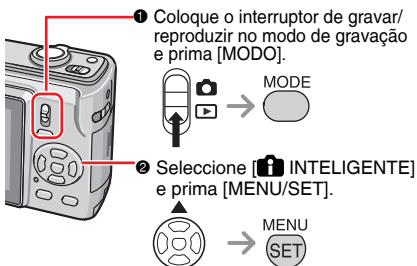


- No modo de ajuste rápido, a definição [ SET] (gravação de branco) no equilíbrio de brancos não está presente.

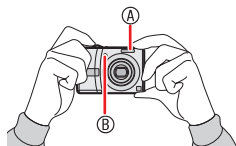
# Tirar Ftoografias de Forma Simples com o modo Inteligente

as definições de acordo com o motivo e com as condições de gravação. Este modo é recomendado aos iniciados para fotografarem com facilidade.

## 1 Configurar a câmara para o modo inteligente .

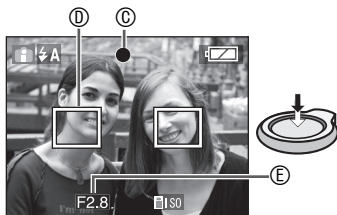


## 2 Segure na câmara suavemente com ambas as mãos, mantenha os braços quietos junto ao corpo e coloque os pés ligeiramente afastados.



- A Flash
- B Luz de assistência AF

## 3 Faça a composição da fotografia e prima o botão do obturador a maior curso.



- Ⓒ A indicação de focagem acende uma luz verde.
  - Quando o indicador de focagem fica intermitente, o motivo está desfocado.
- Ⓓ Área AF:
  - A janela de AF é mostrada em pontos de focagem apropriados. (Máx. 5 pontos)
- Ⓔ Valor de abertura
  - A câmara emite dois sons quando o tema está focado.
  - O intervalo de focagem é de 5 cm a ∞. Contudo, a distância entre a câmara e o motivo torna-se maior quando se coloca em teleobjectiva (de 30 cm a ∞).

## 4 Prima totalmente o botão obturador para fotografar, a partir da posição de meio curso do botão obturador.



As seguintes funções são automaticamente accionadas.

### ISO INTELIGENTE

A câmara define automaticamente a sensibilidade ISO apropriada e a velocidade de obturação de acordo com a luminosidade do motivo.


### AF RÁPIDO

A focagem é mais rápida quando o botão obturador é premido, com a câmara a ajustar automaticamente a focagem quando não se treme com a câmara.


### ESTABILIZADOR

A câmara detecta automaticamente a instabilidade e compensa-a.

### MACRO

O intervalo de focagem torna-se o mesmo do  i-MACRO] quando o assunto está a distância curta da câmara.



- O i-MACRO pode não funcionar de acordo com as condições de gravação. Nesse caso, a definição é reposta na definição inicial do modo inteligente .
- Pode apresentar imagens na vertical se estas foram fotografadas segurando na câmara na vertical.



- Quando pressionar o botão obturador, o ecrã pode ficar claro ou escuro por uns momentos. Esta função permite uma fácil regulação da focagem e a imagem gravada não será afectada.
- Ao premir o botão obturador, tenha cuidado para não mover a câmara.
- Não tape o flash ou a luz de assistência AF com o dedo ou com outros objectos.
- Não toque na lente.
- Não pode utilizar as seguintes funções.
  - Compensação de exposição
  - Enquadramento auto
  - Zoom digital

### ■ Flash

Pode optar por definir o flash como AUTO [⚡A], AUT/OLH. VERM [⚡A👁️] ou OFF FORÇADO [🚫]

### ■ A Compensação da Luz de Fundo

(somente no modo Inteligente [i])

Prima ▲ para compensar a luz de fundo que faz aparecer o motivo escuro. (Prima novamente para cancelar.)



Este ícone surge quando está a usar a compensação da luz de fundo.

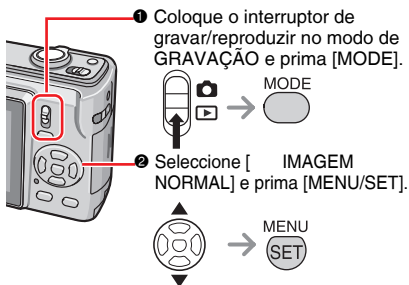
# Tirar Fotografias na Definição Desejada

## (📷 Modo de imagem normal)

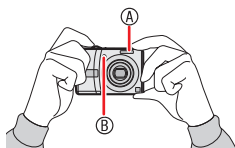
Este modo permite tirar fotografias à vontade com a possibilidade de configuração mais variada do que no modo inteligente [📷].

### 1 Coloque a câmara no modo de imagem normal [📷].

- A [📷 IMAGEM NORMAL] é a definição inicial de fábrica.

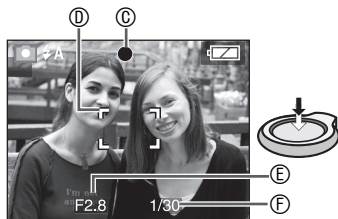


### 2 Segure na câmara suavemente com ambas as mãos, mantenha os braços quietos e coloque os pés ligeiramente afastados.



- Ⓐ Flash
- Ⓑ Luz de assistência AF

### 3 Direcione a área ④ do AF para o ponto que deseja focar e, em seguida, prima o botão do obturador até meio curso.



- Ⓒ A indicação de focagem acende uma luz verde.

- Ⓓ Área AF: branco → verde

- Ⓔ Valor de abertura

- Ⓕ Velocidade de obturação

- A câmara emite dois sons quando o tema está focado.

- O intervalo de focagem é de 50 cm a ∞. (Quando o modo macro não é utilizado)

- Os seguintes elementos indicam que o tema está fora de focagem.

- A indicação de focagem pisca (verde).

- A área AF passa de branca a vermelha ou não aparece.

- Ouvem-se 4 bips.

- 📷 O indicador de focagem pode acender mesmo que o tema não esteja correctamente focado por estar fora do alcance.

### 4 Prima totalmente o botão obturador para fotografar, a partir da posição de meio curso do botão obturador.



#### ■ Usar o flash

Se o flash estiver definido para AUTOMÁTICO [⚡A] ou AUT/OLH.

VERM do efeito olhos vermelhos [⚡A👁], o flash é activado ao ser premido o botão obturador caso a câmara determine que a área a fotografar tem pouca luz.

- As definições do flash podem ser alteradas.

# Fotografar com zoom

## Utilizar o zoom óptico / zoom óptico adicional (EZ)

As pessoas e temas podem parecer estar mais perto com o zoom óptico 3 vezes e as paisagens podem ser gravadas com grande angular. (equivalente a câmara de rolo de 35 mm: 33 mm a 100 mm)

Para tirar fotografias com grande angular sem perda de qualidade (zoom óptico adicional), não utilize, para cada formato, o tamanho mais elevado de imagem

(4:3 / 3:2 / 16:9)

### ■ Para fazer os temas aparecerem mais perto utilize (Tele)

Rode a alavanca de zoom na direcção de Tele.



### ■ Para fazer os temas aparecerem mais longe utilize (Wide)

Rode a alavanca de zoom na direcção de Wide.



### ■ Zoom máximo

Quando o tamanho da imagem é definido, excepto para a resolução máxima, o zoom óptico transforma-se no zoom óptico adicional para maior ampliação.

**Ampliação: Máx. 4,8 x**

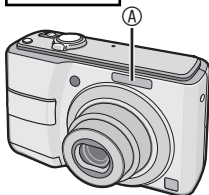
- A ampliação máxima do zoom varia dependendo do formato como é indicado a seguir.

Formato	Píxeis	Zoom máximo (Tele)
4:3	5M	3,8 x
3:2	4.5M	
16:9	3.5M	

### ■ Como funciona o zoom óptico adicional

O zoom óptico adicional funciona retraindo o centro da imagem e expandindo-o para um efeito superior telefoto. Por exemplo, se escolher [3M] (3M EZ) (3 milhões de píxeis), a área CCD 8M (8,1 milhões) é ajustada à área central 3M (3 milhões de píxeis), o que resulta numa imagem com um efeito de zoom maior.

# Fotografar com o flash incorporado



## Ⓐ Flash

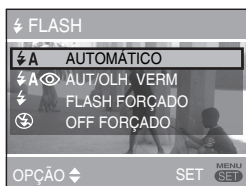
- Não tape o flash com os dedos ou quaisquer outros itens.

## ■ Alterar para a definição de flash correcta

Regule a definição do flash incorporado de acordo com o ambiente a ser gravado.

### 1 Prima ► [⚡].

### 2 Prima ▲/▼ ou ► [⚡] para alterar a definição de flash.



- Para o conteúdo da configuração do flash, consulte “Configuração do flash”. Para a definição de flash seleccionável, consulte “Definições de flash disponíveis por modo de gravação”.

### 3 Prima [MENU/SET].

- Também pode premir o botão obturador até meio para terminar.
- Quando passarem 5 segundos sem funcionar, a configuração seleccionada na altura é automaticamente adoptada.

# Fotografar com o temporizador



1 Prima ◀ [⏸].

2 Seleccione a velocidade de obturação utilizando ▲/▼ ou ◀ [⏸].



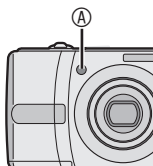
3 Prima [MENU/SET].

- Também pode premir o botão obturador até meio para terminar.
- Quando passarem 5 segundos sem funcionar, a configuração seleccionada na altura é automaticamente adoptada.

4 Prima o botão obturador até meio para focar e depois prima-o completamente para fotografar.



- O indicador do temporizador Ⓐ pisca e o obturador é activado após 10 segundos (ou 2 segundos).
- Se pressionar [MENU/SET] quando o temporizador já estiver definido, a definição do temporizador é cancelada.



## Reproduzir imagens (▶ no modo Normal de reprodução)

Selecione o modo normal de reprodução [▶].

Os dados de imagem na memória incorporada aparecem quando não é introduzido um cartão. Os dados de imagem no cartão aparecem quando é introduzido um cartão.

### ■ Reproduzir Imagens

Prima ◀▶ para seleccionar a imagem.

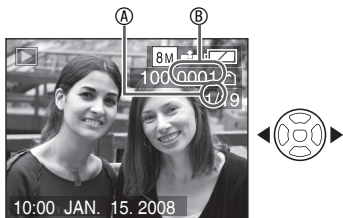


◀ : Reproduz a imagem anterior.

▶ : Reproduz a imagem seguinte.

### ■ Avançar rapidamente/rebobinar rapidamente

Mantenha premido ◀▶ durante a reprodução.



▶ : Avançar rapidamente

◀ : Rebobinar rapidamente

- O número de ficheiro ① e o número de imagem ② só mudam um por um. Liberte ◀▶ quando surgir o número da imagem pretendida para reproduzir a imagem.
- Se mantiver premido ◀▶, pode avançar/rebobinar mais rapidamente.
- Na reprodução múltipla, as imagens só podem ser avançadas ou rebobinadas uma a uma.

# Eliminar imagens

Selecione o modo normal de reprodução [▶].

Os dados de imagem na memória incorporada são eliminados quando não é introduzido um cartão. Os dados de imagem no cartão são eliminados quando é introduzido um cartão.

- Uma vez eliminadas, as imagens não poderão ser recuperadas. Faça uma verificação cuidadosa antes de eliminar as imagens.

■ Para eliminar uma imagem

1 Selecione a imagem com ◀▶.

2 Prima [🗑️].

3 Prima ◀ para seleccionar [SIM] e depois prima [MENU/SET].



- Enquanto a imagem está a ser eliminada, surge [🗑️] no ecrã.

■ Para apagar [APAGAR VÁRIAS] (até 50 imagens)/[APAGAR TUDO]

1 Prima [🗑️].

2 Prima ▲▼ para seleccionar [APAGAR VÁRIAS] ou [APAGAR TUDO] e depois prima [MENU/SET].



- Se seleccionar [APAGAR VÁRIAS], continue a partir da etapa 3.
- Se seleccionar [APAGAR TUDO], efectue os passos 5 e seguintes. Quando o modo [FAVORITOS] está activado [ON], [APAGAR TUDO] e [APAGAR TUDO EXCEPTO ★] aparece em primeiro lugar. Selecione um deles utilizando ▲/▼, prima [MENU/SET] e em seguida execute os passos 5 e seguintes. Quando não existe nenhuma imagem seleccionada como favorita, o modo [APAGAR TUDO EXCEPTO ★] não é seleccionável.

### 3 Prima ◀▶ para seleccionar a imagem e depois prima ▼ para definir.

(Apenas quando seleccionar [APAGAR VÁRIAS])

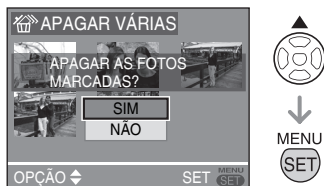


- Repita o procedimento acima.
- As imagens seleccionadas surgem com [🗑️]. Quando ▼ é premido de novo, a definição é cancelada.
- O ícone [🔴] pisca a vermelho se a imagem seleccionada não puder ser eliminada. Cancele a definição de protecção.

### 4 Prima [🗑️].

### 5 Prima ▲ para seleccionar [SIM] e depois prima [MENU/SET] para definir.

(Ecrã quando selecciona [APAGAR VÁRIAS])



- Quando eliminar todas as imagens, só imagens na memória incorporada ou no cartão podem ser eliminadas. (Não pode eliminar imagens na memória incorporada e no cartão ao mesmo tempo.)
- Se premir [MENU/SET] enquanto apaga imagens usando [APAGAR VÁRIAS], [APAGAR TUDO] ou [APAGAR TUDO EXC ★], a eliminação das imagens parará a meio.



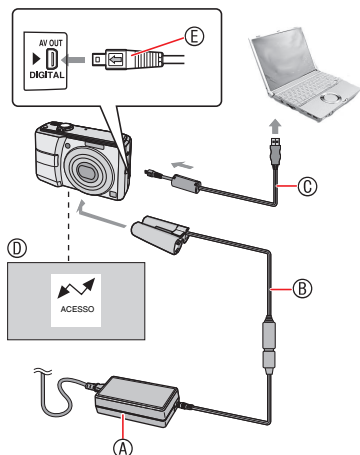
# Ligar a um PC

- Ao ligar a câmara a um computador, pode enviar as imagens e utilizar o software no CD-ROM fornecido ([PHOTOfunSTUDIO-viewer-] para Windows®) para imprimir ou enviar as imagens por correio electrónico.
- **Se utilizar o Windows 98/98SE, instale o controlador USB e ligue a câmara ao computador.**

## 1 Ligue a câmara e o PC.

### 2 Ligue a câmara a um PC através do cabo de ligação USB ③ (fornecido).

- É apresentado o ecrã de selecção de [PictBridge (PTP)] ou [PC].
- Se, no menu de configuração, o [MODO USB] não está definido como [ESCOLHER LIGAÇÃO], o ecrã não é apresentado .



- ① Adaptador de CA (DMW-AC6PP: opcional)
- ② Adaptador de ligação de CC (DMW-DCC2: opcional)
- Utilize baterias com carga suficiente ou o adaptador ou adaptador (transformador) de CA ① e de ligação de CC ②.

- Quando utilizar o adaptador (transformador) de CA, use sempre um adaptador (transformador) genuíno da Panasonic (DMW-AC6PP: opcional) e um adaptador de ligação de CC (DMW-DCC2: opcional).
- Certifique-se de que a unidade está desligada antes de ligar ou desligar o adaptador CA.

- ③ Cabo de ligação USB (fornecido)
- Não utilize quaisquer outros cabos de ligação USB excepto o fornecido.
- Ligue o cabo de ligação USB com a marca [◀] virada para a marca [▶] na tomada [DIGITAL].
- ④ Esta mensagem é apresentada durante a transferência de dados.
- ⑤ Verifique para que lado o conector está virado e empurre.
- Segure ④ e introduza ou puxe o cabo de ligação USB a direito. Não tente forçar o conector ao contrário ou de lado. Isto poderá danificar a unidade e o equipamento a que está a ligar.

## 3 Seleccione [PC] utilizando ▼ e prima [MENU/SET].

### [Windows]

A unidade é apresentada na pasta [My Computer].

- Se for a primeira vez que liga a câmara a um PC, o controlador necessário é automaticamente instalado, para que a câmara possa ser reconhecida pelo Windows Plug and Play, sendo de seguida apresentada na pasta [My Computer].

### [Macintosh]

A unidade é apresentada no ecrã.

- A unidade é apresentada como [LUMIX] quando ligar a câmara sem nenhum cartão.
- A unidade é apresentada como [NO\_NAME] ou [Sem título] quando ligar a câmara com um cartão..

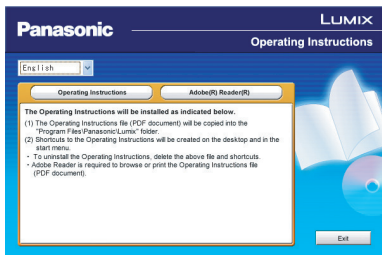
# Leitura do Manual de Instruções (formato PDF)

- Já experimentou os modos básicos de funcionamento indicados neste manual de instruções e quer passar para o modo de funcionamento avançado.
- Quer examinar a Resolução de Avarias.

Nestas situações consulte o Manual de Instruções em formato electrónico (formato PDF) gravado no CD-ROM que contém o Manual de Instruções (fornecido).

## [Windows]

- 1 Ligue o PC e insira o CD-ROM que contém o Manual de Instruções (fornecido).**
- 2 Seleccione o idioma desejado e em seguida clique sobre [Manual de Instruções] para instalar.**  
(Exemplo: Quando está instalado um SO em Inglês)



- Quando o Manual de Instruções (formato PDF) não abre
- Precisa de ter instalado o Adobe Acrobat Reader 4.0 ou versão posterior para navegar ou imprimir o Manual de Instruções (formato PDF). Para o instalar siga as instruções

indicadas abaixo referentes ao SO que está a utilizar.

## Se utilizar Windows 2000 SP2 ou posterior/XP/Vista

Insira o CD-ROM que contém o Manual de Instruções (fornecido), clique em [Adobe(R) Reader(R)] e siga as mensagens no ecrã para proceder à instalação.

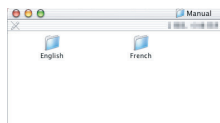
## Se utilizar Windows 98/98SE/Me

Descarregue e instale a versão Adobe Reader apropriada para o SO que existe no seguinte site de Internet.  
[http://www.adobe.com/products/acrobat/readstep2\\_allversions.html](http://www.adobe.com/products/acrobat/readstep2_allversions.html)

- Para desinstalar o Manual de Instruções (formato PDF)
- Apague o ficheiro PDF da pasta “Program Files\Panasonic\Lumix”.
- Quando o conteúdo da pasta Program Files (Ficheiros de Programas) não puder ser visualizado, clique em [Show the contents of this folder] ([Mostrar o conteúdo desta pasta]) para o apresentar.

## [Macintosh]

- 1 Ligue o PC e insira o CD-ROM que contém o Manual de Instruções (fornecido).**
- 2 Abra a pasta “Manual” sob “LUMIX” e copie o ficheiro PDF correspondente ao idioma desejado.**



- 3 Faça duplo clique sobre o ficheiro PDF para o abrir.**

# Especificações

**Câmara digital:** Informações sobre segurança

**Fonte de alimentação:** CC 3 V

**Consumo de energia:** 1,5 W (quando gravar)  
0,6 W (quando reproduzir)

**Pixéis efectivos da câmara:**

8,100,000 pixéis

**Sensor da imagem:**

1/2,5" CCD

**Nº total de pixéis:**

8,320,000 pixéis

Filtro de cor primária

**Lente:**

Zoom óptico de 3x, f=5,5 a 16,5 mm [equivalente a película 35 mm: 33 a 100 mm] /F2,8 a F5,1

**Zoom digital:**

Máx. 4 x

**Zoom óptico adicional:**

Max 4,8 x

**Focagem:**

Normal/Macro

Focagem em 5 áreas/Focagem em 1 área (alta velocidade)/  
Focagem em 1 área

**Intervalo de focagem:**

Normal : 50 cm a  $\infty$

Macro/ISO inteligente/5 cm (Wide)/ 30 cm (Tele) a  $\infty$

Modo de cena: as definições podem ser diferentes das  
apresentadas em cima

**Sistema do obturador:**

Obturador electrónico+Obturador mecânico

**Gravação de imagens em movimento:**

Formato [4:3]:

640 x 480 pixéis (30frames/segundo,10frames/segundo)  
(Quando é utilizado um cartão.)

320 x 240 pixéis (30frames/segundo,10frames/segundo)

Formato [16:9]:

848 x 480 pixéis (30frames/segundo,10frames/segundo)  
(Quando é utilizado um cartão.)

com áudio

**Gravação em modo de rebentamento**

**Velocidade de rebentamento:**

Aprox 2,5 imagens/segundo (NORMAL), Aprox. 2 imagens/  
segundo (Ilimitado)

**Número de imagens que podem ser gravadas:**

Máx. 7 imagens (Standard), máx. 4 imagens (Compressão baixa), Depende da capacidade restante na memória incorporada ou no cartão (Ilimitado).

<b>Disparo sequencial rápido (Hi-speed burst)</b>	
<b>Velocidade de disparo sequencial:</b>	Aprox. 5,5 imagens/segundo
<b>Tamanho da imagem:</b>	[2M] (4:3), [2.5M] (3:2), [2M] (16:9)
<b>Sensibilidade ISO:</b>	AUTO/ 100/200/400/800/1600 Modo [SENSIBIL. ALTA]: 1600 a 6400
<b>Velocidade do obturador:</b>	8 segundos a 1/2.000 de segundo Modo [CÉU ESTRELADO]: 15 segundos, 30 segundos, 60 segundos
<b>Equilíbrio de brancos:</b>	Equilíbrio de brancos automático/Luz do dia/Enevoado/ Sombra/Halógeneo/Definição de branco
<b>Exposição (AE):</b>	Programa AE Compensação da exposição (1/3 EV Step, -2 EV a +2 EV)
<b>Modo de medição:</b>	Múltipla
<b>Monitor LCD:</b>	LCD TFT 2,5" (aprox. 230,000 pixéis) (campo de rácio de visão de cerca de 100%)
<b>Flash:</b>	Intervalo de flash: Aprox. 30 cm a 5,9 m (modo [ISO AUTO] wide) AUTO, AUTO/Redução do efeito olhos vermelhos, ON forçado (ON forçado/Redução do efeito olhos vermelhos), (Sincronização lenta/Redução do efeito olhos vermelhos), OFF forçado
<b>Microfone:</b>	Mono
<b>Suporte de gravação:</b>	Memória incorporada (Aprox. 24 MB) / Cartão de memória SD/Cartão de memória SDHC/MultiMediaCard (apenas fotografias)
<b>Tamanho da imagem:</b>	
<b>Imagem fixa:</b>	Formato [4:3]: 3264 × 2448 pixéis, 2560 × 1920 pixéis, 2048 × 1536 pixéis, 1600 × 1200 pixéis, 640 × 480 pixéis Formato [3:2]: 3264 × 2176 pixéis, 2560 × 1712 pixéis, 2048 × 1360 pixéis Formato [16:9]: 3264 × 1840 pixéis, 2560 × 1440 pixéis, 1920 × 1080 pixéis

<b>Imagens em movimento:</b>	Formato [4:3]: 640 × 480 pixéis (Somente quando usar cartão de memória SD/SDHC), 320 × 240 pixéis Formato [16:9]: 848 × 480 pixéis (Somente quando usar cartão de memória SD/SDHC)
<b>Qualidade:</b>	Fine/Standard
<b>Formato de gravação dos ficheiros</b>	
<b>Imagem fixa:</b>	JPEG (Design rule for Camera File system (DCF), baseado no padrão Exif 2.21), correspondente a DPOF
<b>Imagens em movimento:</b>	QuickTime Motion JPEG (vídeo mais áudio)
<b>Interface</b>	
<b>Digital:</b>	USB 2.0 (velocidade total)
<b>Vídeo/áudio analógico:</b>	NTSC/PAL Composto (Comutado no menu), Saída de linha áudio (mono)
<b>Terminal</b>	
<b>DIGITAL/AV OUT:</b>	Ficha dedicada (8 pinos)
<b>ENTRADA CC:</b>	Ficha jack Tipo 1 (Somente quando se utiliza o adaptador de ligação de CC)
<b>Dimensões:</b>	95,7 mm (L) × 62,0 mm (A) × 31,2 mm (P) (excluindo peças extensíveis)
<b>Peso:</b>	Aprox. 129 g (excluindo cartão de memória e bateria) Aprox. 177 g (com cartão de memória e bateria)
<b>Temperatura de funcionamento:</b>	0 °C a 40 °C
<b>Humidade de funcionamento:</b>	10 % a 80 %
<b>Humidade de funcionamento:</b>	10 % a 80 %

# Informação

---

## Atenção ao Cliente

### ***Diretório de Atenção ao Cliente***

Obtenha informações de produtos e assistência operacional; encontre o distribuidor ou Centro de Serviço mais perto, compre peças e acessórios através da nossa página web para America Latina.

**<http://www.lar.panasonic.com>**

*Ou*

**<http://www.panasonic.com.pa>**

E também diretamente com o nosso Contact Center:

Panamá	800-PANA (800-7262)
Colombia	1-8000-94PANA (1-8000-947262) - Linha Nacional
	635-PANA (635-7262)
Ecuador	1800-PANASONIC (1800-726276)

## ***Serviço no Mexico***

Para obter informação na República do Mexico, contactar-nos através de:

**[email: atencion.clientes@mx.panasonic.com](mailto:atencion.clientes@mx.panasonic.com)**

Ou através dos telefones:

**01800-VIP-PANA (01800-847-7262) - Interior**  
**(55) 5000-1200 - Mexico D.F. e Area Metropolitana**

*NOTA*



QuickTime e o logótipo QuickTime são marcas comerciais ou marcas registadas da Apple, Inc., usadas sob licença.

VQT1L54  
H0108HM0

**Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.**  
Web Site: <http://panasonic.net>